

100 приставочных глаголов - Таблица

achten — «обращать внимание / уважать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	auf + A	обращать внимание на	Achte auf den Verkehr! Обращай внимание на движение!
be-	«охватить»	A	учитывать, соблюдать	Beachte die Regeln bitte! Пожалуйста, соблюдай правила!
ver-	«исказить»	A	презирать	Er verachtet Lügen. Он презирает ложь.
miss-	«МИМО»	A	игнорировать	Sie hat den Rat missachtet. Она проигнорировала совет.

antworten — «отвечать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D / auf + A	отвечать	Er antwortet ihr sofort. Он отвечает ей сразу.
be-	«добавить объект»	A	ответить на	Sie beantwortet die Frage ausführlich. Она подробно отвечает на вопрос.
ver-	«ответственность»	für + A	нести ответственность	Er muss sich für seinen Fehler verantworten. Он должен ответить за ошибку.

arbeiten — «работать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	an + D	работать над	Er arbeitet an einem Projekt. Он работает над проектом.
aus-	«наружу → результат»	A	разработать	Wir arbeiten den Plan aus. Мы разрабатываем план.
be-	«охватить»	A	обрабатывать	Sie bearbeitet das Foto. Она редактирует фото.
zusammen-	«вместе»	mit + D	сотрудничать	Die Teams arbeiten eng zusammen. Команды тесно сотрудничают.

atmen — «дышать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	дышать	Atme ruhig! Дыши спокойно!
ein-	«внутрь»	A	вдохнуть	Er atmet die frische Luft ein. Он вдыхает свежий воздух.
aus-	«наружу»	A	выдохнуть	Sie atmet langsam aus. Она медленно выдыхает.
auf-	«вверх / облегчение»	—	вздохнуть с облегчением	Nach der Prüfung atmete er auf. После экзамена он вздохнул с облегчением.

backen — «печь»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	печь	Ich backe einen Kuchen. Я пеку торт.
auf-	«вверх / разогрев»	A	подогреть выпечку	Sie backt das Brot von gestern auf. Она разогревает вчерашний хлеб.
aus-	«наружу / фритюр»	A	обжаривать	Er backt Krapfen in Öl aus. Он жарит пончики в масле.
nach-	«после / образец»	A	печь по образцу	Ich backe das Rezept meiner Oma nach. Я повторяю бабушкин рецепт.

baden — «купаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	купаться	Die Kinder baden im See. Дети купаются в озере.
aus-	«наружу → расплата»	A	расплачиваться за	Er musste den Fehler ausbaden. Ему пришлось расплачиваться за ошибку.
durch-	«сквозь»	A	промочить насеквоздь	Der Regen hat ihn durchgebadet. Дождь промочил его насеквоздь.

basteln — «мастерить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	an + D	мастерить над	Er bastelt an einem Modell. Он мастерит модель.
zusammen-	«вместе»	A	собрать вместе	Wir basteln das Geschenk zusammen. Мы вместе мастерим подарок.
nach-	«по образцу»	A	копировать	Die Kinder basteln ein Flugzeug nach. Дети делают самолётик по образцу.
um-	«пере-»	A	переделать	Er bastelt das Gerät um. Он переделывает устройство.

bauen — «строить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	an + D	строить (над)	Sie bauen an der Brücke. Они строят мост.
auf-	«вверх»	A	взвести	Er baut ein Haus auf. Он сооружает дом.
aus-	«наружу / расширить»	A	расширять	Wir bauen die Küche aus. Мы расширяем кухню.
um-	«пере-»	A	перестраивать	Sie bauen die Wohnung um. Они перестраивают квартиру.

biegen — «гнуть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	гнуть	Er biegt den Draht. Он гнёт проволоку.
ab-	«от / в сторону»	—	поворнуть	Bieg hier rechts ab! Поверни здесь направо!
um-	«вокруг»	A	загнуть	Er biegt das Rohr um. Он загибает трубу.
durch-	«сквозь»	—	прогнуться	Der Balken ist durchgebogen. Балка прогнулась.

bieten — «предлагать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	предлагать	Die Firma bietet dir eine Stelle. Компания предлагает тебе работу.
an-	«к»	D + A	предложить	Er bietet ihr Hilfe an. Он предлагает ей помочь.
dar-	«предъявить»	D + A	представлять	Die Studie stellt Ergebnisse dar. Исследование представляет результаты.
auf-	«вверх / ставка»	A	предложить (цену)	Sie bietet 300 Euro auf. Она предлагает 300 евро.

binden — «связывать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	связывать	Er bindet die Schuhe. Он завязывает шнурки.
ab-	«от»	A	отвязать	Er bindet das Paket ab. Он отвязывает посылку.
fest-	«крепко»	A	прочно привязать	Er bindet das Boot fest. Он крепко привязывает лодку.
ver-	«объединить»	A	соединять	Die Idee verbindet uns. Эта идея объединяет нас.

bitten — «просить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A + um	просить о	Ich bitte dich um Hilfe. Я прошу тебя о помощи.
er-	«достигнуть»	A	выпросить	Er erbat eine Audienz. Он выпросил аудиенцию.
ab-	«от / прощение»	D + A	просить прощения	Er bittet sie um Verzeihung ab. Он просит у неё прощения.
ver-	«запретить себе»	D + A	не позволять	Ich verbiete mir diesen Ton. Позвольте, без такого тона!

bleiben — «оставаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	оставаться	Bleib hier! Оставайся здесь!

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
aus-	«отсутствие»	—	не наступать	Der Regen bleibt aus. Дождь так и не пошёл.
zurück-	«назад»	—	оставаться позади	Bitte bleiben Sie hinter der Linie zurück. Пожалуйста, оставайтесь за линией.
ver-	«договорённость»	—	условно оставаться	Wir verbleiben wie besprochen. Остаймся при договорённости.

brechen — «ломать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	ломать	Er bricht den Ast. Он ломает ветку.
ab-	«от»	A	отломить	Sie bricht ein Stück Schokolade ab. Она отламывает кусок шоколада.
ein-	«внутрь»	in + A	вломиться	Er bricht ins Haus ein. Он вломывается в дом.
durch-	«сквозь»	—	переломиться	Der Stab bricht durch. Палка переламывается.

brennen — «гореть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	гореть	Das Feuer brennt. Огонь горит.
ab-	«до конца»	—	догореть	Die Kerze brennt ab. Свеча догорает.
aus-	«наружу»	—	перегореть	Die Glühbirne brennt aus. Лампочка перегорает.
ver-	«уничтожить»	A	сжечь	Er verbrennt den Brief. Он сжигает письмо.

bringen — «приносить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	принести	Ich bringe dir das Buch. Я принесу тебе книгу.
mit-	«с собой»	D + A	принести с собой	Bring eine Flasche Wein mit. Принеси бутылку вина.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
zurück-	«назад»	D + A	вернуть	Er bringt das Geld zurück. Он возвращает деньги.
bei-	«добавить»	D + A	обучать	Er bringt ihr Deutsch bei. Он обучает её немецкому.

danken — «благодарить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D	благодарить	Ich danke dir herzlich. Я сердечно благодарю тебя.
be-	«объект»	A	отблагодарить за	Er bedankt die Gäste herzlich. Он сердечно благодарит гостей.
sich bedanken	(фик.)	bei + D / für + A	выразить благодарность	Ich bedanke mich bei Ihnen für die Hilfe. Благодарю вас за помощь.

denken — «думать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	an + A	думать о	Denk an die Rechnung! Не забудь о счёте!
nach-	«следовать»	über + A	обдумывать	Er denkt über das Angebot nach. Он обдумывает предложение.
aus-	«наружу / сформ.»	A	сформулировать	Denk deine Idee klar aus! Сформулируй свою идею ясно.
um-	«пере-»	—	передумать	Sie hat es sich anders überlegt und umgedacht. Она передумала.

dienen — «служить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D / zu + D	служить (кому/для чего)	Er dient der Armee seit 10 Jahren. Он служит в армии 10 лет.
be-	«дать объект»	A	обслуживать	Sie bedient die Gäste freundlich. Она дружелюбно обслуживает гостей.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ver-	«заслужить»	A	заслуживать, зарабатывать	Er verdient gutes Geld. Он зарабатывает хорошие деньги.

drängen — «толкать, напирать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	auf + A	настаивать на	Die Fans drängen auf Einlass. Фанаты настаивают на входе.
be-	«окружить»	A	притеснять	Die Medien bedrängen den Politiker. СМИ преследуют политика.
auf-	«навязать»	A / sich	навязывать(ся)	Er drängt ihr seine Meinung auf. Он навязывает ей своё мнение.
ver-	«вытеснить»	A	вытеснять	Neue Technik verdrängt die alte. Новая техника вытесняет старую.

drehen — «крутить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A / sich um + A	крутить, поворачивать	Er dreht den Schlüssel. Он поворачивает ключ.
ab-	«от / закрыть»	A	выключать	Dreh den Wasserhahn ab! Закрой кран!
auf-	«открыть»	A	включать / открыть	Sie dreht die Heizung auf. Она включает отопление.
um-	«вокруг»	A / sich	повернуть (на 180°)	Er dreht das Bild um. Он переворачивает картину.

drücken — «давить, нажимать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	auf + A	нажимать	Drück auf den Knopf! Нажми на кнопку!
aus-	«наружу»	A	выдавать / выразить	Sie drückt die Zahnpasta aus. Она выдавливает зубную пасту.
ver-	«скрыть»	A / sich	уплетать; улизнуть	Er verdrückt heimlich den Kuchen. Он тихонько уплетает торт.
sich vor-	«уклон»	vor + D	уклоняться	Er drückt sich vor der Arbeit. Он уклоняется от работы.

eilen — «спешить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	zu / nach	спешить	Er eilt zur Bahn. Он спешит к поезду.
be- (sich)	«усилить»	—	торопиться	Beeil dich, wir kommen zu spät! Поторопись, мы опаздываем!
her-	«сюда»	—	поспешить сюда	Eile her, das Konzert beginnt! Поспеши сюда, концерт начинается!

enden — «кончаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	mit + D	заканчиваться	Der Film endet mit Happy End. Фильм заканчивается хэппи-эндом.
be-	«сделать концу»	A	закончить	Wir beenden die Sitzung. Мы заканчиваем заседание.
aus-	«полностью»	—	закончиться полностью	Das Lied klingt aus und endet. Песня затихает и завершается.
ver-	«погибнуть»	—	погибнуть (о животных)	Das Tier verendete an der Krankheit. Животное погибло от болезни.

essen — «есть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	есть	Ich esse gern Pizza. Я люблю пиццу.
auf-	«до конца»	A	доесть	Er isst den Teller auf. Он доедает всё с тарелки.
an-	«начать»	A	начать есть	Wir essen den Kuchen an. Мы начали есть торт.
sich über-	«слишком»	—	переесть	Er hat sich übergegessen. Он переел.

fahren — «ехать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	ехать	Wir fahren morgen nach Berlin. Мы завтра едем в Берлин.
ab-	«от»	—	отправляться	Der Zug fährt ab. Поезд отправляется.
ein-	«внутрь»	—	въезжать	Wir fahren in die Garage ein. Мы въезжаем в гараж.
auf-	«вверх / въезд»	—	выезжать на	Fahr auf die Autobahn auf! Выезжай на автобан.
ver-	«сбиться»	sich	заблудиться	Wir haben uns verfahren. Мы заблудились.

fallen — «падать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	падать	Die Blätter fallen. Листья падают.
ab-	«вниз / отдел»	—	спадать	Der Preis fällt ab. Цена снижается.
ein-	«внутрь»	—	обрушиваться	Die Decke fällt ein. Потолок обрушивается.
auffallen	«заметно»	D	бросаться в глаза	Sein Hut fällt mir auf. Его шляпа бросается мне в глаза.

fangen — «ловить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	ловить	Er fängt den Ball. Он ловит мяч.
an-	«начать»	—	начинать	Der Kurs fängt um 9 Uhr an. Курс начинается в 9.
ein-	«внутрь»	A	поймать, захватить	Sie fängt den Hund ein. Она ловит собаку.
auf-	«вверх / перехват»	A	подхватить	Er fängt das Glas auf. Он перехватывает стакан.

finden — «находить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	находить	Ich finde den Schlüssel. Я нахожу ключ.
auf-	«вверх / обнаруж.»	A	обнаружить	Die Polizei findet Spuren auf. Полиция обнаруживает следы.
er-	«новое»	A	изобрести	Er erfindet ein Gerät. Он изобретает прибор.
wieder-	«снова»	A	снова найти	Sie findet ihr Handy wieder. Она снова находит телефон.
sich be-	«расположен»	—	находиться	Das Museum befindet sich hier. Музей находится здесь.

fliegen — «летать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	летать	Die Vögel fliegen hoch. Птицы высоко летят.
ab-	«от / вылет»	—	вылетать	Das Flugzeug fliegt um 8 Uhr ab. Самолёт вылетает в 8.
ein-	«внутрь»	—	прилетать	Er fliegt morgen ein. Он прилетает завтра.
weg-	«прочь»	—	улетать	Der Ballon fliegt weg. Шар улетает.

fließen — «течь»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	течь	Der Fluss fließt ruhig. Река течёт спокойно.
ab-	«от / сток»	—	оттекать	Das Wasser fließt ab. Вода стекает.
ein-	«внутрь»	in + A	впадать	Der Bach fließt in den See ein. Ручей впадает в озеро.
zu-	«к → приток»	D	притекать	Geld fließt dem Verein zu. Деньги поступают клубу.

folgen — «следовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D	следовать	Folge mir bitte! Следуй за мной!

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
nach-	«после»	D	идти следом	Der Hund folgt seinem Herrchen nach. Собака идёт следом за хозяином.
ver-	«преслед.»	A	преследовать	Die Polizei verfolgt den Täter. Полиция преследует преступника.
er-	«наступать»	—	последовать (о событии)	Darauf erfolgt die Abstimmung. Затем следует голосование.

fragen — «спрашивать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	спрашивать	Ich frage dich etwas. Я спрашиваю тебя кое-что.
an-	«к»	A	запросить	Wir fragen den Preis an. Мы запрашиваем цену.
nach-	«о»	D	справляться	Er fragt nach dem Weg. Он спрашивает дорогу.
be-	«объект»	A	опрашивать	Die Polizei befragt Zeugen. Полиция опрашивает свидетелей.
er-	«узнать»	A	выспросить	Sie erfragt die Details. Она выспрашивает детали.

frieren — «замерзать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	мёрзнуть	Ich friere sehr. Я очень мёрзну.
ab-	«отрезать холодом»	—	отморозить	Er friert sich die Zehen ab. Он отморозил себе пальцы.
ein-	«внутрь»	A	замораживать	Sie friert das Fleisch ein. Она замораживает мясо.
zu-	«покрыться»	—	замерзнуть (о воде)	Der See friert zu. Озеро замерзает.
er-	«до конца»	—	замёрзнуть насмерть	Sie sind fast erfroren. Они почти замёрзли.

fühlen — «чувствовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	чувствовать	Ich fühle großen Durst. Я чувствую сильную жажду.
sich	—	—	чувствовать себя	Ich fühle mich müde. Я чувствую себя уставшим.
an-	«на ощупь»	—	ощущаться	Der Stoff fühlt sich weich an. Ткань ощущается мягкой.
ein-	«внутрь»	in + A	вживаться, сочувствовать	Er fühlt sich in die Rolle ein. Он вживается в роль.
er-	«нащупать»	A	почувствовать, уловить	Sie erfährt den Puls. Она прощупывает пульс.

geben — «давать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	давать	Gib mir das Buch. Дай мне книгу.
ab-	«отдать»	A	сдавать, отдавать	Er gibt die Arbeit ab. Он сдаёт работу.
aus-	«наружу / расход»	A	тратить, выдавать	Sie gibt viel Geld aus. Она тратит много денег.
ein-	«внутрь / ввод»	A	вводить (данные)	Gib das Passwort ein. Введи пароль.
ver-	«передать»	A	раздавать / прощать	Er vergibt Stipendien. Он раздаёт стипендии.

gehen — «идти»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	идти	Ich gehe nach Hause. Я иду домой.
aus-	«наружу / исход»	von + D	исходить из	Ich gehe von der Annahme aus. Я исхожу из предположения.
ein-	«внутрь / вступ.»	auf + A / in + A	входить, соглашаться	Er geht auf den Vorschlag ein. Он соглашается на предложение.
los-	«старт»	—	начинаться	Die Party geht um acht los. Вечеринка начинается в

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
				восемь.
ver-	«проходить»	—	проходить, миновать	Der Schmerz vergeht schnell. Боль быстро проходит.

gelten — «быть действительным»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	als + N	считаться	Er gilt als Experte. Он считается экспертом.
ent-	«взамен»	D	возмещать (редко)	Er entgalt die Kosten. Он возместил расходы.
gelten lassen	фразеол.	—	признавать	Wir lassen das Argument gelten. Мы признаём этот аргумент.

gießen — «лить, поливать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	лить	Gieß bitte Wasser ein. Пожалуйста, налей воды.
ein-	«внутрь»	A	наливать	Sie gießt den Saft ein. Она наливает сок.
aus-	«наружу»	A	выливать	Er gießt das Wasser aus. Он выливает воду.
ver-	«пролить»	A	проливать	Sie vergießt Tränen. Она проливает слёзы.
be-	«окропить»	A	обрызгивать	Er begießt die Blumen. Он поливает цветы.

glauben — «верить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D / an + A	верить	Glaubst du mir? Ты веришь мне?
be- (beglaubigen)	«сделать достоверным»	A	заверять, удостоверять	Die Behörde beglaubigt die Kopie. Ведомство заверяет копию.
unglaublich	—	—	нелегко поверить	Das ist kaum zu glauben. В это трудно поверить.

greifen — «хватать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	хватать	Er greift den Stock. Он хватает палку.
an-	«к»	A	нападать	Die Katze greift die Maus an. Кошка нападает на мышь.
er-	«до конца»	A	схватить, принять	Er ergreift die Chance. Он пользуется шансом.
be-	«охватить умом»	A	понимать	Ich begreife den Witz. Я понимаю шутку.
zu-	«к себе»	nach + D	хвататься / угощаться	Greif nach dem Seil zu! Хватайся за верёвку!

grüßen — «приветствовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	здравстваться	Er grüßt die Nachbarn. Он здоровается с соседями.
be-	«добавить тепло»	A	приветствовать	Wir begrüßen die Gäste herzlich. Мы тепло приветствуем гостей.
zurück-	«обратно»	A	отвечать на приветствие	Sie grüßt freundlich zurück. Она дружелюбно отвечает на приветствие.

haben — «иметь»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	иметь	Ich habe Zeit. У меня есть время.
an-	«на себе»	A	носить (одежду)	Er hat einen Mantel an. На нём пальто.
auf-	«сверху»	A	быть заданным, носить	Wir haben viel Hausaufgabe auf. Нам задали много ДЗ.
vor-	«вперёд»	A	намереваться	Was hast du heute vor? Что ты сегодня планируешь?
über-	«в избытке»	A	быть сытым по горло	Ich habe das Chaos über. Мне хаос надоел.

halten — «держать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	держать	Halte das Glas fest! Держи стакан крепко!
an-	«к»	—	остановиться	Der Bus hält an. Автобус останавливается.
fest-	«крепко»	A	удерживать	Er hält das Seil fest. Он крепко держит верёвку.
be-	«сохранить»	A	сохранять	Behalte die Quittung! Сохрани чек!
ent-	«содержать»	A	содержать	Milch enthält Kalzium. Молоко содержит кальций.

hängen — «висеть / вешать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A/D	вешать / висеть	Ich hänge das Bild an die Wand. Я вешаю картину на стену.
ab-	«снять»	A	зависеть (D) / снять	Es hängt von dir ab. Это зависит от тебя.
auf-	«вверх»	A	повесить	Sie hängt die Wäsche auf. Она развешивает бельё.
an-	«к»	A	прикрепить	Er hängt den Schlüssel an den Nagel. Он вешает ключ на гвоздь.
zusammen-	«вместе»	mit + D	быть связанным	Alles hängt miteinander zusammen. Всё связано друг с другом.

heben — «поднимать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	поднимать	Sie hebt das Kind hoch. Она поднимает ребёнка.
an-	«чуть вверх»	A	немного приподнять	Heb den Koffer an! Приподними чемодан!
ab-	«от / снять»	A	снимать деньги	Er hebt Geld ab. Он снимает деньги.
auf-	«вверх / заверш.»	A	поднимать; отменять	Der Kellner hebt den Teller auf. Официант поднимает тарелку.
er-	«возвысить»	A	возвышать	Sie erhebt ihre Stimme. Она повышает голос.

helfen — «помогать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D	помогать	Hilf mir, bitte! Помоги мне, пожалуйста!
aus-	«выручить»	D	выручать	Er hilft seinem Freund aus. Он вручает другу помочь.
weiter-	«дальше»	D	дальше помочь	Kannst du mir weiterhelfen? Можешь помочь мне дальше?
nach-	«подтолкнуть»	D	подтолкнуть	Der Lehrer hilft beim Verständnis nach. Учитель помогает разобраться.
sich be-	«обходиться»	mit + D	обходиться чем-то	Ich behelfe mich mit Notlösungen. Я обхожусь временными мерами.

holen — «достать, привести»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	приносить	Ich hole Wasser. Я принесу воды.
ab-	«от»	A	забрать	Er holt das Paket ab. Он забирает посылку.
ein-	«внутрь / догнать»	A	догнать, наверстать	Wir holen den Rückstand ein. Мы ликвидируем отставание.
auf-	«вверх / нагнать»	A	наверстать	Sie holt den Stoff auf. Она наверстывает материал.
her-	«сюда»	A	притащить сюда	Hol bitte den Stuhl her! Принеси сюда стул!

hören — «слушать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	слушать	Ich höre Musik. Я слушаю музыку.
zu-	«к»	D	вслушиваться	Hör mir gut zu! Послушай меня внимательно!
an-	«начать слушать»	A	выслушать	Hör dir das Lied an. Послушай эту песню.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
auf-	«прекратить»	—	перестать	Hör auf zu reden! Перестань говорить!
über-	«пропустить»	A	прослушать	Er überhört den Alarm. Он «не слышит» сигнал.
er-	«исполнить»	A	услышать ответ	Gott erhörte sein Gebet. Бог услышал его молитву.

hoffen — «надеяться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	auf + A	надеяться на	Wir hoffen auf gutes Wetter. Мы надеемся на хорошую погоду.
er-	«ожидать»	D + A	рассчитывать, ожидать	Sie erhofft sich eine Beförderung. Она ожидает повышения.

irren — «ошибаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	in + D	ошибаться в	Ich irre mich in der Zeit. Я ошибся во времени.
ver-	«сбиться с пути»	sich	заблудиться	Wir haben uns im Wald verirrt. Мы заблудились в лесу.
be-	«сбить»	A	смутить, сбивать с толку	Lass dich nicht beirren! Не дай себя смутить!

jagen — «охотиться, гнаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	nach + D	охотиться за	Er jagt nach Schnäppchen. Он охотится за скидками.
ab-	«отобрать»	D + A	выхватить, отнять	Sie jagt ihm die Beute ab. Она отнимает у него добычу.
ver-	«прогнать»	A	прогонять	Der Hund verjagt die Katze. Собака прогоняет кошку.
ein-	«вгонять»	D + A	внушить (страх)	Der Knall jagt ihr Angst ein. Громкий звук вселяет в неё страх.

jammern — «ныть, жаловаться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	über + A	жаловаться	Er jammert über das Wetter. Он жалуется на погоду.
herum-	«вокруг»	—	ныть без конца	Hör auf herumzujammern! Перестань ныть без конца!
be-	«оплакивать»	A	оплакивать	Sie bejammert ihr Schicksal. Она оплакивает свою судьбу.

joggen — «бегать трусцой»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	бегать трусцой	Ich jogge jeden Morgen. Я бегаю каждое утро.
los-	«старт»	—	начать пробежку	Wir joggen los. Мы начинаем пробежку.
durch-	«сквозь»	A	пробежать насовсем	Er joggt den Park durch. Он пробегает парк.

kaufen — «покупать / продавать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	покупать	Ich kaufe mir ein Buch. Я покупаю себе книгу.
ein-	«внутрь»	A	закупать	Wir kaufen Lebensmittel ein. Мы закупаем продукты.
ver-	«напротив»	A	продавать	Er verkauft sein Auto. Он продаёт машину.
ab-	«выкуп»	D + A	выкупать	Ich kaufe ihm das Rad ab. Я выкупаю у него велосипед.
an-	«закупать»	A	скупать	Der Händler kauft alte Möbel an. Дилер скупает старую мебель.

kennen — «знать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	знать	Ich kenne ihn gut. Я хорошо его знаю.
er-	«распознать»	A	узнать, распознать	Ich erkannte ihn sofort. Я сразу его узнал.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
an- (anerkennen)	«признать»	A	признавать	Das Gericht erkennt den Anspruch an. Суд признаёт требование.
wieder- (wiedererkennen)	«снова»	A	снова узнатъ	Sie erkennt den Ort wieder. Она снова узнаёт место.

klettern — «взбираться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	auf + A	лесть на	Er klettert auf den Baum. Он лезет на дерево.
hinauf-	«вверх»	—	карабкаться вверх	Sie klettert den Berg hinauf. Она карабкается на гору.
herunter-	«ВНИЗ»	—	слезать	Er klettert die Leiter herunter. Он слезает по лестнице.
er- (erklettern)	«достичь»	A	взобраться	Sie erklettert den Gipfel. Она взбирается на вершину.

klingen — «звучать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	звучать	Das Lied klingt schön. Песня звучит красиво.
an- (anklingen)	«затронуть»	—	отдаваться, слышаться	In dem Text klingt Kritik an. В тексте слышится критика.
er- (erklingen)	«зазвучать»	—	раздаётся	Musik erklingt im Raum. Музыка раздаётся в комнате.
ver- (verklingen)	«затухать»	—	затихнуть	Der Applaus verklingt. Аплодисменты затихают.

kochen — «готовить, кипятить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	варить	Ich koche Suppe. Я варю суп.
auf-	«до кипения»	A	вкипятить	Sie kocht das Wasser auf. Она кипятит воду.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ab-	«слить»	A	отварить / слить	Er kocht die Nudeln ab. Он отваривает макароны.
ein-	«консерв.»	A	консервировать	Wir kochen Marmelade ein. Мы варим варенье на зиму.
ver-	«переварить»	A	переварить, испортить	Er verkocht das Gemüse. Он переварил овощи.

kommen — «приходить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	приходить	Komm bitte hierher! Подойди сюда!
an-	«прибытие»	—	прибывать	Der Zug kommt an. Поезд прибывает.
mit-	«вместе»	—	идти с	Kommst du mit? Ты идёшь с нами?
zurück-	«назад»	—	возвращаться	Sie kommt morgen zurück. Она вернётся завтра.
aus-	«обойтись»	mit + D	обходиться	Er kommt mit wenig Geld aus. Он обходится малым.
be-	«получить»	A	получать	Ich bekomme ein Geschenk. Я получаю подарок.
vor-	«казаться»	D	казаться	Das kommt mir seltsam vor. Это кажется мне странным.

kriegen — «получать (разг.)»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	получать	Ich kriege Post. Мне приходят письма.
hin-	«уладить»	A	справиться	Das kriege ich hin. Я с этим справлюсь.
aus-	«выяснить»	A	выяснить	Ich kriege es noch aus. Я ещё это выясню.
zurück-	«назад»	A	получить обратно	Sie kriegt ihr Geld zurück. Она получает деньги обратно.

kriechen — «ползти»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	ползти	Die Schnecke kriecht langsam. Улитка ползёт медленно.
hinein-	«внутрь»	—	вползти	Er kriecht ins Zelt hinein. Он заползает в палатку.
heraus-	«наружу»	—	выползти	Die Maus kriecht heraus. Мышь выползает наружу.
durch-	«сквозь»	A	проползти	Sie kriecht das Rohr durch. Она проползает через трубу.

küssen — «целовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	целовать	Er küsst sie zärtlich. Он нежно её целует.
ab-	«снять»	A	расцеловать / стереть	Sie küsst ihm den Lippenstift ab. Она «снимает» помаду поцелуями.
aus-	«выцеловать»	A	выцеловать до блеска	Das Baby wird ausgeküsst. Младенца зацеловывают.
ver-	«неловко»	sich	неловко поцеловаться	Sie hat sich beim Tanz verküsst. Она неловко поцеловалась на танце.

lassen — «оставлять / позволять»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	оставлять, позволять	Lass mich in Ruhe! Оставь меня в покое!
los-	«ослабить»	A	отпустить	Er lässt die Hand los. Он отпускает руку.
zu-	«допустить»	A	допускать	Die Software lässt Fehler zu. Программа допускает ошибки.
ver- (verlassen)	«покинуть»	A	покинуть	Sie verlässt die Stadt. Она покидает город.
hinter-	«после»	D + A	оставить после	Er hinterlässt uns einen Brief. Он оставляет нам письмо.

laufen — «бежать, идти»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	бегать	Ich laufe jeden Tag. Я бегаю каждый день.
ab-	«закончиться»	—	истечь	Der Pass läuft ab. Паспорт истекает.
an-	«старт»	—	начаться	Das Programm läuft an. Программа запускается.
weg-	«прочь»	—	убежать	Der Hund läuft weg. Собака убегает.
ver-	«заблудиться»	sich	потеряться	Wir haben uns verlaufen. Мы заблудились.
aus-	«вытечь»	—	вытечь, прекратиться	Der Lack läuft aus. Краска вытекает.

legen — «класть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	класть	Er legt das Buch auf den Tisch. Он кладёт книгу на стол.
ab-	«отложить»	A	отложить	Leg das Handy ab! Отложи телефон!
an-	«к вложению»	A	инвестировать	Sie legt ihr Geld an. Она инвестирует деньги.
auf-	«сверху»	A	наложить	Er legt eine Platte auf. Он ставит пластинку.
ein-	«внутрь»	A	вложить	Leg den Schlüssel ein. Вставь ключ.
aus-	«наружу»	A	излагать	Er legt seinen Plan aus. Он излагает план.
über- (überlegen)	«над»	D + A	обдумывать	Ich überlege mir die Sache. Я обдумаю это дело.

leihen — «одолживать / брать взаймы»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	одолживать	Ich leihe dir mein Auto. Я одолживаю тебе машину.
aus-	«отдать»	A + an + A	выдавать	Die Bibliothek leihst Bücher aus. Библиотека выдаёт книги.
ver-	«распределить»	A	присуждать, вручать	Er verleiht Preise. Он вручает премии.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ent-	«забрать»	A	брать напрокат	Er entleiht ein Fahrrad. Он берёт напрокат велосипед.
sich	—	D + A	брать взаймы	Ich leihe mir Geld. Я беру деньги взаймы.

lesen — «читать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	читать	Sie liest einen Roman. Она читает роман.
durch-	«сквозь»	A	прочитать	Lies den Text durch. Прочитай текст.
vor-	«вперёд»	D + A	читать вслух	Er liest den Kindern vor. Он читает детям вслух.
ab-	«снять»	A	считывать	Der Zähler liest die Daten ab. Счётчик считывает данные.
aus-	«выбрать»	A	выбрать, вычитать	Er liest die Rosinen aus. Он выбирает лучшее.
ver-	«сбиться»	A	оговориться при чтении	Sie verliest sich in der Zeile. Она сбивается при чтении.

liegen — «лежать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	лежать	Das Buch liegt auf dem Tisch. Книга лежит на столе.
an-	«при-»	an + D	прилегать; быть важным	Das Hemd liegt eng an. Рубашка плотно прилегает.
auf-	«сверху»	auf + D	лежать поверх	Nebel liegt auf der Stadt auf. Туман лежит над городом.
vor-	«перед»	—	иметься, быть налицо	Der Plan liegt vor. План имеется.
unter-	«подчинён»	D	подлежать	Das Produkt unterliegt Kontrollen. Продукт подлежит контролю.
er-	«уступить»	—	поддаться, умереть от	Er erlag seinen Verletzungen. Он скончался от ран.

lügen — «лгать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	лгать	Du sollst nicht lügen. Не лги.
belügen	«обмануть»	A	обманывать	Er belügt seine Freunde. Он обманывает друзей.
er-	«выдумать»	A	выдумать	Sie erläutert sich eine Geschichte. Она выдумывает историю.

machen — «делать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	делать	Ich mache meine Hausaufgaben. Я делаю домашнее задание.
an-	«включить»	A	включать	Mach das Licht an! Включи свет!
aus-	«выключить»	A	выключать	Mach den Fernseher aus! Выключи телевизор!
fertig-	«довести»	A	закончить	Ich mache den Bericht fertig. Я заканчиваю отчёт.
kaputt-	«сломать»	A	ломать	Er macht sein Handy kaputt. Он ломает телефон.
sich bemerkbar-	—	—	давать о себе знать	Der Fehler macht sich bemerkbar. Ошибка даёт о себе знать.

malen — «рисовать, красить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	рисовать	Er malt ein Bild. Он рисует картину.
an-	«при-»	A	раскрашивать	Sie malt die Wand an. Она красит стену.
aus-	«закрасить»	A	разукрасить	Kinder malen das Bild aus. Дети разкрашивают картинку.
nach-	«по образцу»	A	срисовать	Er malt das Foto nach. Он срисовывает фото.

meinen — «думать, считать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	считать, полагать	Ich meine, er hat recht. Я считаю, он прав.
ab- (abmeinen)	«снизить»	A	снижать цену (редко)	Er meinte den Preis ab. Он сбавил цену.

merken — «замечать, запоминать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	замечать	Ich merke einen Fehler. Я замечаю ошибку.
sich	—	A	запоминать	Merk dir die Regel! Запомни правило!
an-	«по»	D	замечать по	Man merkt ihm die Müdigkeit an. По нему заметна усталость.
bemerken	«обратить внимание»	A	заметить	Sie bemerkt etwas Seltsames. Она замечает что-то странное.

messen — «измерять»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	измерять	Der Arzt misst den Blutdruck. Врач измеряет давление.
ab-	«отмерить»	A	отмерять	Sie misst 2 Meter Stoff ab. Она отмеряет 2 метра ткани.
aus-	«наружу»	A	вымерять	Er misst die Fläche aus. Он вымеряет площадь.
bei-	«сравнить»	sich mit + D	мериться	Er misst sich mit den Besten. Он меряется с лучшими.
vermessen	«неверно»	A	неправильно измерить	Der Techniker vermisst das Teil. Техник неправильно измеряет деталь.

mieten — «арендовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	арендовать	Ich miete eine Wohnung. Я снимаю квартиру.
an-	«снять»	A	снять в аренду	Sie mietet ein Auto an. Она берёт машину напрокат.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ver-	«сдавать»	A	сдавать в аренду	Er vermietet sein Haus. Он сдаёт свой дом.

nehmen — «брать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	брать	Ich nehme einen Stift. Я беру ручку.
ab-	«снять / от»	A	снять, похудеть	Er nimmt die Brille ab. Он снимает очки.
auf-	«вверх / принять»	A	принять, записать	Die Ärztin nimmt die Daten auf. Врач записывает данные.
ein-	«внутрь»	A	принять (лек.)	Nimm die Tablette ein! Прими таблетку.
ent-	«извлечь»	D + A	извлечь	Er entnimmt Blut. Он берёт кровь.
über-	«перенять»	A	перенять	Sie übernimmt die Leitung. Она берет руководство.
zu-	«прибавить»	—	прибавить в весе	Ich habe zwei Kilo zugenommen. Я набрал два кило.
weg-	«прочь»	D + A	отнять	Sie nimmt ihm das Handy weg. Она отнимает у него телефон.

nennen — «называть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	называть	Nenn mich Tom. Называй меня Томом.
be-	«обозвать»	A	назвать	Er benennt das Problem. Он называет проблему.
um-	«пере-»	A	переименовать	Die Straße wird umbenannt. Улицу переименуют.
er-	«назначить»	A + zu + D	назначить	Sie ernennen ihn zum Chef. Его назначают шефом.

nutzen — «использовать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	использовать	Nutze die Chance! Используй шанс!
be-	«дать объект»	A	пользоваться	Benutze das Wörterbuch. Пользуйся словарём.
aus-	«до конца»	A	эксплуатировать	Er nutzt sie aus. Он её использует.

ordnen — «упорядочить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	упорядочить	Ordne die Dateien. Упорядочи файлы.
an-	«приказ»	A	распорядиться	Er ordnet eine Pause an. Он распоряжается перерывом.
zu-	«к»	D + A	назначить	Ordne jedem Wort ein Bild zu. Соотнеси каждому слову картинку.
ein-	«внутрь»	A	классифицировать	Sie ordnet die Bücher ein. Она расставляет книги.
ver-	«предписать»	A	предписать	Der Arzt verordnet Ruhe. Врач предписывает отдых.

packen — «паковать / хватать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	схватить / паковать	Er packt den Koffer. Он пакует чемодан.
ein-	«внутрь»	A	упаковать	Sie packt die Geschenke ein. Она упаковывает подарки.
aus-	«наружу»	A	распаковать	Pack den Karton aus. Распакуй коробку.
an-	«взяться»	A	взяться за дело	Pack es endlich an! Возьмись за это наконец!
ver-	«завернуть»	A	упаковать (коммер.)	Die Firma verpackt Ware. Фирма упаковывает товар.
zu-	«к себе»	—	хватать	Der Hund packt zu. Собака хватает.

passen — «подходить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D	подходить	Die Schuhe passen mir. Обувь мне подходит.
an-	«под»	A / an + A	подогнать	Pass den Text an. Подгони текст.
auf-	«внимание»	auf + A	присмотреть	Pass auf das Kind auf. Присмотри за ребёнком.
ver-	«промах»	A	упустить	Er verpasst den Zug. Он пропускает поезд.

planen — «планировать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	планировать	Wir planen eine Reise. Мы планируем поездку.
ein-	«включить»	A	запланировать	Plane Pausen ein. Запланируй паузы.
ver-	«распределить»	A	распланировать	Er verplant sein Budget. Он распланировал бюджет.
durch-	«сквозь»	A	продумать подробно	Sie durchplant das Event. Она тщательно планирует событие.

putzen — «чистить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	чистить	Ich putze die Fenster. Я чищу окна.
ab-	«удалить»	A	оттереть	Er putzt den Fleck ab. Он оттирает пятно.
aus-	«выскрести»	A	вычистить	Sie putzt den Kürbis aus. Она вычищает тыкву.
sich heraus-	«нарядно»	—	принарядиться	Er putzt sich heraus. Он наряжается.

rennen — «бежать (быстро)»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	бежать	Er rennt sehr schnell. Он бежит очень быстро.
los-	«старт»	—	стартовать	Sie rennen los. Они стартуют.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
weg-	«прочь»	—	убежать	Der Hund rennt weg. Собака убегает.
an-	«на»	gegen + A	врезаться	Er rennt gegen die Tür an. Он врезается в дверь.
davon-	«прочь»	—	сбежать	Die Kinder rennen davon. Дети убегают.

rufen — «звать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	звать	Ruf mich! Позови меня!
an-	«к связи»	A	позвонить	Ich rufe dich an. Я тебе позвоню.
aus-	«наружу»	A	проводгласить	Er ruft den Sieger aus. Он объявляет победителя.
ab-	«запрос»	A	запросить	Er ruft Daten ab. Он запрашивает данные.
zurück-	«обратно»	A	перезвонить	Sie ruft später zurück. Она перезвонит позже.
auf-	«вверх»	A	призвать	Er ruft zum Streik auf. Он призывает к забастовке.

sagen — «сказать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	сказать	Sag mir die Wahrheit. Скажи мне правду.
ab-	«отмена»	A	отменить	Er sagt den Termin ab. Он отменяет встречу.
zu-	«одобрить»	D	согласиться	Sie sagt dem Plan zu. Она одобряет план.
aus-	«наружу»	A	высказывать	Sag deine Meinung aus. Выскажи своё мнение.
ver- (versagen)	«провал»	—	не справиться	Der Motor versagt. Мотор отказывает.

schaffen — «создать / справиться»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	создать / успеть	Er schafft ein Kunstwerk. Он создаёт произведение.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ab-	«отменить»	A	упразднить	Man schafft das Gesetz ab. Закон упраздняют.
be-	«достать»	D + A	достать, обеспечить	Er beschafft Material. Он достаёт материалы.
er-	«творить»	A	создать	Gott erschuf die Welt. Бог создал мир.
ver-	«обеспечить»	D + A	обеспечить	Er verschafft ihr einen Job. Он обеспечивает ей работу.

schreiben — «писать»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	D + A	писать	Schreib mir einen Brief. Напиши мне письмо.
auf-	«записать»	A	записать	Schreib die Nummer auf. Запиши номер.
an-	«адрес»	A	написать (кому)	Er schreibt die Firma an. Он пишет фирме.
be-	«описать»	A	описать	Sie beschreibt den Täter. Она описывает преступника.
unter-	«под»	A	подписать	Bitte unterschreib hier. Подпиши здесь.
ver-	«назначить»	D + A	прописать (лек.)	Der Arzt verschreibt Medikamente. Врач прописывает лекарства.
zu-	«приписать»	D + A	приписывать	Man schreibt ihm Talent zu. Ему приписывают талант.

sehen — «видеть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	видеть	Ich sehe den Mond. Я вижу луну.
an-	«на»	A	посмотреть	Sieh dir den Film an! Посмотри фильм!
zu-	«наблюдать»	D	наблюдать	Er sieht den Kindern zu. Он наблюдает за детьми.
aus-	«внешний вид»	—	выглядеть	Du siehst müde aus. Ты выглядишь усталым.
über-	«пропустить»	A	упустить из виду	Ich habe das Detail übersehen. Я упустил эту деталь.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
ver-	«ошибка»	sich	ошибиться в	Ich habe mich versehen. Я ошибся.

sein — «быть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	—	быть	Ich bin hier. Я здесь.
dabei-	«при»	—	присутствовать	Bist du dabei? Ты участвуешь?
ab- (abwesend sein)	«от»	—	отсутствовать	Er ist heute abwesend. Он сегодня отсутствует.
anwesend sein	«при»	—	присутствовать	Alle sind anwesend. Все присутствуют.
dasein	«здесь»	—	существовать	Gibt es ein Leben, das da ist? Есть ли жизнь, что существует?

setzen — «посадить / поставить»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	посадить	Setz dich! Сядь!
ein-	«внутрь»	A	внедрить	Wir setzen das Programm ein. Мы внедляем программу.
aus-	«наружу / прекр.»	A	выставить / приостановить	Er setzt das Kind aus. Он высаживает ребёнка.
um-	«пере-»	A	реализовать, пересадить	Sie setzt die Idee um. Она реализует идею.
fort-	«далее»	A	продолжать	Wir setzen die Arbeit fort. Мы продолжаем работу.
be-	«окружить»	A	занять	Die Polizei besetzt das Gebäude. Полиция занимает здание.

singen — «петь»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	петь	Sie singt ein Lied. Она поёт песню.

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
mit-	«вместе»	—	подпевать	Singt alle mit! Все подпевайте!
vor-	«вперёд»	D + A	спеть перед	Er singt den Kindern vor. Он поёт детям.
an-	«начать»	—	запеть	Der Chor singt an. Хор начинает петь.
be-	«воспеть»	A	воспевать	Er besingt die Liebe. Он воспевает любовь.

spielen — «играть»

Приставка	Компас	Управление	Значение	Пример
—	—	A	играть	Wir spielen Karten. Мы играем в карты.
ab-	«от»	A	проиграть запись	Er spielt die CD ab. Он проигрывает CD.
aus-	«разыграть»	A	разыграть	Sie spielt ihre Karten aus. Она разыгрывает карты.
ein-	«внутрь / записать»	A	записать	Die Band spielt den Song ein. Группа записывает песню.
mit-	«вместе»	—	играть вместе	Spielst du mit? Ты играешь с нами?
nach-	«по образцу»	A	исполнять по образцу	Er spielt das Solo nach. Он воспроизводит соло.
ver-	«проиграть»	A	проиграть (деньги)	Sie verspielt ihr Geld. Она проигрывает деньги.